

# **Lumières sur le vocabulaire**

## **Alain Rey et les dictionnaires Robert**



**The University of Chicago Center**

**6, rue Thomas Mann**

**Paris 13<sup>e</sup>**

**29 septembre 2023**

## Journée d'étude

### Lumières sur le vocabulaire.

### Alain Rey et les dictionnaires Robert

#### organisée par les laboratoires

LT2D (Lexiques, textes, discours, dictionnaires) (EA 7518), Université CY Cergy Paris Université ;  
CLILLAC-ARP (EA 3967), Université Paris Cité ;  
HTL (Histoire des Théories Linguistiques, (UMR 7597), Université Paris Cité/Université Sorbonne  
Nouvelle/CNRS)

avec le soutien de la Délégation générale à la langue française et aux langues de France,  
du GRHis (UR 3831) de l'Université de Rouen  
et du Centre Pluridisciplinaire Textes et Cultures de l'Université de Dijon.

#### Responsables scientifiques :

François Gaudin, LT2D  
Danielle Candell, HTL  
John Humbley, CLILLAC-ARP

#### Comité d'organisation :

Danielle Candell, HTL  
François Gaudin, LT2D  
John Humbley, CLILLAC-ARP  
Hayat Alilouche, Université de Rouen  
Badriyah Alrashidi, Faculty of Basic Education, Koweit

## Présentation

Cette journée d'étude est organisée à l'occasion de la sortie de l'ouvrage *Alain Rey. Lumières sur la langue*, publié par les éditions Honoré Champion. Dans cet hommage collectif, les auteurs se penchent sur divers aspects des travaux d'Alain Rey. La matinée sera consacrée à des débats animés par Olivier Barrot, journaliste et écrivain, autour des quatre thématiques du recueil.

Durant l'après-midi, quelques auteurs présenteront des contributions pour un projet en cours consacré à « L'évolution du français à travers les dictionnaires Le Robert ». L'objectif est de mettre en lumière les évolutions dans la description du vocabulaire mais aussi de montrer dans quelle mesure les mutations de la société se reflètent dans les ouvrages qui, depuis 1951, proposent aux locuteurs francophones un tableau de nos façons de parler et, par nos mots, de faire société.

# Programme

**9 h 00** accueil des participants

**9 h 30** ouverture par Sébastien Greppo (University of Chicago Center), Danielle Candel, John Humbley et François Gaudin ;

témoignages d'Henri Béjoint, Charles Bimbenet, Monique Cormier et Laurence Laporte

**10 h Autour du livre Alain Rey. *Lumières sur la langue* (éd. Honoré Champion)**

Débats animés par Olivier Barrot autour des quatre thèmes du livre :

- L'artisan des mots
- Les mots en marge

**11h Pause café**

- Le théoricien de la terminologie
- L'essayiste engagé

**12 h 30 Repas**

**14 h 20 Présentation du projet « L'évolution du français à travers les dictionnaires Le Robert »**

**présidence Jean Pruvost**

**14 h 30** Gilles Siouffi, « L'évolution du sentiment linguistique dans les éditions du *Dictionnaire historique de la langue française* »

**15 h** Stéphanie Fonvielle et Chantal Wionet, « L'évolution de la grammaire dans le *Petit Robert* »

**15 h 30** Agnès Steuckardt, « Marques d'usage et évolution du français, d'après le *Petit Robert* »

**16 h Pause**

**16 h 30** Olivier Crouzet, « La transcription phonétique dans le Robert depuis les premières éditions : principes directeurs et étude préliminaire de quelques cas emblématiques »

**17 h** Paul Paumier, « Évolution des occurrences liées au christianisme dans le *Grand Robert* avant et après le Concile Vatican II »

**17 h 30** Laurence Laporte, « L'évolution des dictionnaires Le Robert pour élèves »

**18 h Conclusion**

par Henri Béjoint

# Alain Rey. Lumières sur la langue

Sous la direction de  
François Gaudin

## Contributeurs

- Hélène CAJOLET-LAGANIÈRE
- Louis-Jean CALVET
- Danielle CANDEL
- Alexandra CUNIȚĂ
- Loïc DEPECKER
- Laurie FABRY
- Hugues GALLI
- François GAUDIN
- Françoise GUERARD
- John HUMBLEY
- Christine JACQUET-PFAU
- Bruno PAOLI
- Antoine PERRAUD
- † Alain REY
- Christophe REY
- Gilles SIOUFFI
- Agnès STEUCKARDT

Éditions Honoré Champion,  
coll. Lexica. Mots et Dictionnaires n° 43